

Curriculum Vitae
MERCEDES NIÑO-MURCIA

Professional and Academic Positions 1997- present

- 2009-2016 Chair, Dept. of Spanish & Portuguese, University of Iowa
2009-2016 Associate Director of the Division of World Languages, Literatures and Cultures
2011-Present Professor of Spanish and Linguistics, University of Iowa
2009-2011 Co-director of the Latin American Studies Program (LASP), University of Iowa
2008-2009 Associate Chair, Dept. of Spanish & Portuguese, University of Iowa
2002-2004 Co-director of the Latin American Studies Program (LASP), University of Iowa
2001-2002 Director of the Latin American Studies Program (LASP), University of Iowa
2000-2001 Director of Graduate Studies, University of Iowa
1997-1999 Director of Undergraduate Studies, University of Iowa

SCHOLARSHIP

1. Publications

Books:

- 2012 *Fundamentos y modelos del estudio pragmático y sociopragmático del español*, (co-edited with Susana de los Heros). Georgetown University Press.
- 2011 *The Lettered Mountain: A Peruvian Village's Way with Writing*, (co-authored with Frank Salomon). Duke University Press.
- 2008 *Bilingualism and Identity: Spanish at the Crossroads with other Languages*, (co-edited with Jason Rothman). Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins. (Paperback Edition 2009)
- 2004 *Escritura y Sociedad: Nuevas perspectivas teóricas y etnográficas*, (co-edited with Virginia Zavala and Patricia Ames). Lima: Red para el Desarrollo de las Ciencias Sociales en el Perú.
- In Progress *Lingüística Sociocultural: Teoría y práctica en las Américas*, (co-edited with Virginia Zavala and Susana de los Heros). Date of completion Summer 2017.

Book Chapters and Journal Articles:

- 2016 "The Interrogation by a Police Officer of a Spanish-Speaking Defendant with Incipient Bilingualism", co-authored Mercedes Nino-Murcia and Christopher Roth. RIUSS Newsletter, Vol. 1 Num.1.
<http://riuss.org/riuss-newsletter-winter-2016-volume-1-issue-1/the-interrogation-by-a-police-officer-of-a-spanish-speaking-defendant-with-incipient-bilingualism-mercedes-nino-murcia/>
- 2015 "As ideologias da escrita vistas através das ortografias e dos alfabetos." In A. Andrade, E.P. González, L. Freitas, & S. Cárcamo, (eds.), *Caminhos do hispanismo: vozes críticas, tendências teóricas*. Rio de Janeiro: 7Letras.
<http://www.7letras.com.br/caminhos-do-hispanismo-vozes-criticas-tendencias-teoricas.html>
- 2012 Lengua y globalización. In S. de los Heros y M. Niño-Murcia, (eds.), *Fundamentos y modelos del estudio pragmático y sociopragmático del español*, 355-370. Washington, DC: Georgetown University Press.

- 2011 “Las “primeras naciones” en su segundo idioma: contienda sobre la corrección de la escritura de una congresista indígena en el Perú,” In *Cuadernos Comillas*, 1: 22-36. <http://www.cuadernoscomillas.es/cuadernos.html>
- 2011 “Variation and Identity in the Americas,” In M. Díaz-Campos, (ed.), *The Handbook of Hispanic Sociolinguistics*, 728-746. Malden, MA.: Blackwell.
- 2011 “La buena o mala ortografía como instrumento de jerarquización social,” In M. del C. Lorenzatti, (ed.), *Procesos de literacidad y acceso a la educación básica de jóvenes y adultos*, 54-71. Córdoba, Argentina: Vaca Narvaja Editor.
- 2010 “*Cada uno en su sitio*: configuración de imagen en el congreso en el Perú,” In C. Fuentes, E. Alcaide and E. Brenes, (eds.), *Aproximaciones a la descortesía verbal en español*, 477-490. New York/Bern: Peter Lang.
- 2009 “Prácticas letradas exuberantes en la periferia de la República de las Letras,” In J. Kalman & B. Street, (eds.), *Lectura, escritura y matemáticas como prácticas sociales: Diálogos desde los Estudios Latinoamericanos sobre Cultura Escrita*, 115-129. Mexico D.F.: Siglo XXI Editores.
- 2009 “The Roots and the Growth of Women’s Writing in a Peruvian Village,” In Kaushik Basu, Bryan Maddox and Anna Robinson-Pant, (eds.), *Interdisciplinary Approaches to Literacy and Development*, 145-164. London: Routledge.
- 2008 “Spanish-contact Bilingualism and Identity,” co-authored with Jason Rothman. In Niño-Murcia, M. & Rothman, J. (eds.), *Bilingualism and Identity: Spanish at the Crossroads with other Languages*, 11-32. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- 2008 “Multilingualism and Identity: All in the Family,” co-authored with Jason Rothman. In Niño-Murcia, M. & Rothman, J. (eds.), *Bilingualism and Identity: Spanish at the Crossroads with other Languages*, 301-329. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- 2008 “Spanish as a World Language: The interplay of globalized localization and localized globalization,” co-authored with Juan Carlos Godenzzi and Jason Rothman. *International Multilingual Research Journal*, 2, 1-2: 48-66.
- 2004 “Papelito manda” Literacidad vernacular en una comunidad andina de Huarochirí. In *Escritura y Sociedad: Nuevas perspectivas teóricas y etnográficas*, (co-edited with Virginia Zavala and Patricia Ames), 346-365. Lima: IEP Instituto de Estudios Peruanos & Pontificia Universidad Católica del Perú Fondo Editorial
- 2003 “English is like a dollar”: Hard currency ideology and the status of English in Peru,” *World Englishes: English in South America*, Special Issue, Eds. Margie Berns and Patricia Friedrich: Vol. 22, 2:123-143
- 2001 “Late-stage Standardization and Language Ideology in the Colombian Press before Independence,” *International Journal of the Sociology of Language (IJSL)*, Ed. Margarita Hidalgo: *Between Koineization and Standardization: New World Spanish Revisited* 149:119-144

- 1997 "Ideología lingüística hispanoamericana en el siglo XIX: Chile (1840-1880)," *Hispanic Linguistics* 9,1:100-142
- 1997 "Linguistic Purism in Cuzco, Peru: A Historical Perspective," *Language Problems and Language Planning* 21, 2: 134-161
- 1995 "Codificación del Quechua en el Perú y las lenguas Mayas de Guatemala," *Boletín Internacional de Lenguas y Culturas Amerindias (BILCA)*. Instituto Valenciano de Lenguas y Culturas Amerindias (Universitat de València, Spain): 1:3-11
- 1995 "Política del purismo lingüístico en Cuzco," *Lexis* XIX, 2:251-288
- 1995 "Impositive Speech Acts in Northern Andean Spanish: A Pragmatic Description" (co-authored with Isabel Bustamante), *Hispania* 78:885-897
- 1995 "The Gerund in the Spanish of the North Andean Region," In *Spanish in Four Continents: Studies in Language Contact and Bilingualism*. Ed. C. Silva-Corvalán. Washington D.C.: Georgetown University Press. p. 83-100
- 1992 "El futuro sintético en el español norandino: Caso de mandato atenuado," *Hispania* 75:705-713
- 1992 "Using the computer to develop writing skills in Spanish for business," In *Languages and Cultures for Business and the Professions*. Ed. G.M. Voght and R. Schaub. Ypsilanti: Eastern Michigan University: 213-220
- 1991 "La política lingüística de la corona en América," In *Impacto y futuro de la civilización española en el Nuevo Mundo*. Ed. Gloria Castresana-Waid. Madrid: Ediciones Ciruela S.A. p.119-125
- Other:**
2007 **Video-project:** *Three Languages, One Family: The Simultaneous Acquisition of Three First Languages*. (Funded by 2006-2007 Major AHI grant in collaboration with Jason Rothman)

Periodistic Reports and Encyclopedia entries:

- 2013 "El bilingüismo de nuestros hijos: cómo convertirlo en una ventaja para ellos." In *La Reina Magazine*, May, 5-6
- 2012 Spanish Standardization. In *The Encyclopedia of Applied Linguistics*. Ed. Carol Chapelle. Hoboken, NJ: Wiley-Blackwell.
- 2010 Spanish Standardization. In *The Encyclopedia of Applied Linguistics*. Ed. C. Chapelle. Wiley-Blackwell.
- 2003 Paraguay: Defining a Nation in Two Languages. In *International Accents* Fall/Winter 4.1 http://www.uiowa.edu/~intl/EVTS/Publication/IntlAccents_fall03.pdf (scroll down to pp.4 & 16)
- 2001 "Paper Rules": Vernacular Literacy in an Andean Village. In *International Accents* Spring/Summer 2.2 http://www.uiowa.edu/~intl/EVTS/Publication/IntlAccents_sprg02.pdf (scroll down to pp.6-7)

2000 Andean music (with D. Balderston) 1:72-3; Andean Culture (with F. Salomon) 1: 71-2; Inti Raymi 2:777. In *Encyclopedia of Contemporary Latin American and Caribbean Cultures*, 3 vols. Eds. D. Balderston, M. Gonzalez, and A.M. López. London: Routledge